Bienvenue à l'hôtel Savel

Nous sommes heureux de vous accueillir ici à l'hôtel Savel et de vous fournir ces quelques informations afin de rendre votre séjour le plus agréable possible.
Pour toutes informations particulière, merci de vous adresser à l'accueil.
Nous vous souhaitons un bon séjour parmi nous.

***

Wir freuen uns Sie bei uns im Hotel Savel zu begrüssen und Ihnen einige Information weiterzugeben um Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Für spezielle Anliegen wenden Sie sich direkt an die Rezeption.
Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Aufenthalt bei uns.

***

We are happy to welcoming you in our hotel Savel and to give you some information to make your stay nicer. If you have some special asking thank you to ask directly at the reception desk.
We wish un a pleasant stay with us.

La réception

La réception est ouverte de 07h00 à 19h00
La TVA est incluse dans les prix affichés.
La taxe de séjour est de 1.28€ par personne de plus de 18ans et par nuit.

Les chambres

Les chambres sont disponibles à partir de 15 heures. Vous en disposez jusqu'au jour du départ à 11 heures. Passez cette heure, une nuit suivante sera facturée. Une bagagerie est à votre disposition à la réception. Nous vous demandons de bien vouloir nous laisser votre clé en sortant.
Pour tout changement de votre date de départ, nous vous prions de prévenir la réception 24h à l'avance

Le petit déjeuner

Le Petit déjeuner est servi de 07h30 à 10h00
Petit déjeuner adulte : 12€50 / personne
Petit déjeuner enfant : 6€50 / personne (jusqu'à 10 ans)

Le restaurant

Notre Restaurant est ouvert jusqu'à fin octobre tous les soirs de 19h à 21h00 sauf le mardi. Réservez votre table au plus tard à 11h le matin pour le soir.

C'est en 1967 que le groupe brasseur S.E.B. Société Européenne de Brasseries décide de mettre fin à la production de son unité de Ruoms, achetée deux ans auparavant.

Cette fermeture met fin ainsi à presque un siècle de brassage à Ruoms, car c'était en 1874 qu'un bourgeois Vallonnais, de surcroît conseiller général, Mr Ernest Hugon associé à Mr Ernest Puaux (que remplaça rapidement Mr Antoine Payan) avait décidé d'implanter ici son projet de brasserie. Son choix avait été guidé par la présence d'une source d'eau claire et très pure à fort débit sur ce lieu, eau dont son industrie aurait besoin en énorme quantité. Quelques années après, très rapidement, une 2ième brasserie vient s'installer en mitoyenneté, elle était une filiale de la « Brasserie générale du Midi » dont le siège était à Béziers. Du coup volontairement ou non, Ruoms se retrouvera avec deux brasseries concurrentes mais aussi de confession différente, une catholique (BGM) et une protestante (H&P).

La concurrence et l'essor des deux entreprises dura une cinquantaine d'années entre la fin du IXème et le début du XXème siècle, c'est vers les années 30-40 que les deux unités se mirent à travailler en complément, sous la forme de prêt ou de location de locaux, prêt de personnel et de matériel. Ceci se terminera par la fusion des deux établissements vers les années 50. La brasserie ainsi créée devient la brasserie de Ruoms sous la marque « bière de Ruoms » et plus tard « Fritz Lauer » par le biais d'un rachat. Plusieurs marques furent brassées durant ces presque cent ans à Ruoms, en voici quelques-unes : BGM, H&P, bière du dragon, Savella, bière du Savel.

Le présent hôtel Savel construit aux alentours de 1880 fait partie des locaux de la deuxième brasserie (BGM). Il était semble-t-il, le bâtiment administratif, servant de bureaux mais aussi de conciergerie (gardien) et logement de certaines cadres dont le directeur. Il fût réhabilité en hôtel dans les années 1970 par les familles Gibert. Depuis son histoire continue.
Aujourd'hui de passage dans ces murs vous en faites un peu partie.

Bon séjour à vous dans ce lieu du patrimoine historico- industriel d'Ardèche méridionale.

Texte : Didier Second, voisin et brocanteur des brasseries.

Informations A- Z

Animaux

Nous acceptons les chiens bien élevés uniquement dans les chambres de l'annexe. Les chiens doivent être tenus en laisse. Ils n'ont pas droit de monter sur le lit, ni sur les chaises ou le canapé. Le supplément par chien est de 15€

Accessibilité handicapés

L'hôtel dispose de 16 chambres, dont 7 au premier et 7 au deuxième étage de la maison principale. Dans l'annexe de l'hôtel il y a 2 chambres, dont la chambre 1 est agencé pour les personnes handicapés ou avec des difficultés de marche. L'hôtel ne peut pas accueillir les personnes au fauteuil roulant.

Activités

L'Ardèche est le paradis des activités en plein nature. Escalade, randonnée à pied, via ferrata, canoë, canyoning, vélo de route, vtt, la pêche, faire du cheval, spéléo, quad, moto, karting, parc accrobranche….
plus d'informations vous trouverez à la réception

Bagages

Vos bagages peuvent être laissé gratuitement en consigne à la réception.

Baignade dans la rivière

Nous avons un accès privatif à la rivière de l'Ardèche. A la réception nous vous proposons des serviettes de plage.

Bon cadeau

Offrez à vos amis et vos proches un bon cadeau pour l'hôtel Savel avec dédicace personnelle. Plus d'informations à la réception.

Cartes postales

A la réception nous avons des cartes postales de l'hôtel et des environs. Servez-vous et envoyez-les à vos proches.

Coffre-fort — objets de valeur

Aucun objet de valeur ne doit être laissé dans les chambres. Un coffre-fort est mis à votre disposition à la réception.

Climatisation

1. Allumer la climatisation
   Appuyer sur le bouton rouge
2. Maintenant vous pouvez régler la température souhaitée
3. Le mode de climatisation est bloqué en mode froid en été. Vous ne pourriez pas changer le mode (la clim marche uniquement en mode froid !) ❄
4. Merci de ne pas laisser allumer la climatisation pendant votre absence ou avec des fenêtres ouvertes !

Descente de l'Ardèche en canoë

découvrez les gorges de l'Ardèche en canoë ! nous vous proposons des descentes de 8km à 32km. Des renseignements vous trouverez à l'accueil ou sur le site http://www.castor-canoe.com/

Enfants

Les enfants sont les bienvenus dans notre hôtel. Demandez à la réception si vous avez besoin d'un lit bébé, de réchauffer la nourriture pour votre bébé ou un matelas à langer. Il y a des chaises hautes à votre disposition au restaurant.

Fumer

Fumer est **strictement** interdit dans notre établissement – aussi au bord de la fenêtre dans votre chambre ! Vous pouvez profiter de votre cigarette sur la terrasse. Demandez un cendrier au Restaurant.

Incendie

Derrière la porte de votre chambre vous trouverez les consignes incendie et le plan d'évacuation qui vous montre le chemin d'évacuation depuis votre chambre. Le plus important est de rester calme, de sortir au plus vite au parking de l'hôtel et de suivre les instructions des employés et des pompiers.

Local à vélos

L'hôtel dispose d'un local à vélos ou vous pouvez laisser votre vélo en toute sécurité pendant votre séjour. Plus de renseignements à la réception.

Météo

Toutes les informations sur le temps, le vent ou la température sont affichés à la réception.

Pique-nique

Planifiez-vous une excursion dans la nature ou une randonnée? Sur demande nous vous préparerons un pique-nique.

Produits de la région

Amenez un morceau d'Ardèche et gâtez vos proches :
crème de marron, marrons glacés, vin, huile d'olive, lavande, herbes de Provence, fromage (Coucouron, Picodon, Saint Félicien, Pélisonne,…), caillette (viande haché du porc, mélangé avec des épinards, des blettes, du thym et du romarin), charcuterie

Repassage

Si vous avez besoin de matériel pour repasser vos vêtements n'hésitez pas à nous contacter. Nous avons le nécessaire à la réception.

Sensibilisation maitrises de l'énergie

Nous travaillons sur une démarche écoresponsable (eau, énergie, tri-sélectif)
Vos gestes simples pourront largement y contribuer :
-posez la petite pierre en forme de cœur sur le lavabo – et nous ne changerons pas les serviettes
-n'oubliez pas d'éteindre la lumière, de bien fermer les robinets et d'éteindre la climatisation en quittant la chambre

Taxi

Ardèch' Taxi Nicolas Derocles 06 08 16 41 55
la réception vous assiste pour toute demande de taxi.

Villages de caractères

Labeaume, Balazuc, Vogüé, Rochecolombe, Aiguèze

Wifi

Un accès Wifi est disponible gratuitement. Pour vous connecter choisissez le réseau « Hotel Savel ». Attendez une minute et une fenêtre s'ouvre. Vous cliquez sur : « je me connecte ».

Vous êtes connecté pour 4 heures.

Die Rezeption

Die Rezeption ist von 7 Uhr bis 19 Uhr geöffnet
Die Mwst ist im angeschriebenen Preis inbegriffen.
Die Kurtaxe beträgt 1.28€ pro Person und Nacht.

Die Zimmer

Die Zimmer sind ab 15 Uhr verfügbar und stehen Ihnen bis am Tag der Abreise um 11 Uhr zur Verfügung. Falls Sie diese Zeit überschreiten sind wir leider gezwungen Ihnen eine zusätzliche Nacht zu verrechnen. Sie können Ihr Gepäck gerne an der Rezeption deponieren.
Bitte lassen Sie die Schlüssel an der Rezeption.
Falls Sie sich entscheiden früher oder später abzureisen informieren Sie die Rezeption 24h im Voraus.

Frühstück

Sie können bei uns von 07h30 bis 10h00 frühstücken. Ein reiches Buffet steht für Sie bereit.
Frühstück Erwachsene : 12€50 / Person
Frühstück Kinder : 6€50 / Person (bis 10 Jahre)

Das Restaurant

Das Restaurant ist jeden Abend ausser dienstags von 19 Uhr bis 21 Uhr geöffnet. Wir bieten Ihnen jeden Tag ein neues Menu mit frischen, saisonalen Produkten aus der Region. Reservierung notwendig vor 11h
Das Restaurant ist im Winter geschlossen

Informationen von A- Z

Aktivitäten

Die Ardèche ist das Outdoorparadies schlecht hin. Klettern, Klettersteig, Kanufahren, Canyoning, Wandern, Fahrradtouren, Rennradtouren, Mountainbiketouren, Fischen, Reiten, Kartfahren, Kletterpark, Höhlenforschen, Klippenspringen, Quadfahren,… hier kommen alle auf Ihre Kosten.
Mehr Informationen dazu an der Rezeption.

Baden im Fluss

Wir haben einen Privatzugang an die Ardèche. Wir bieten Ihnen Strandkörbe zu Mitnehmen an. Nicht weit von hier hat es weitere, wunderschöne Badestrände an der Labeaume, an der Ibie oder der Chassezac. Mehr Informationen dazu finden Sie an der Rezeption.

Doktor

Informieren Sie uns, falls sie Hilfe eines Arztes brauchen.

Fahrradkeller

Beim Eingang des Gewölbekellers befindet sich der Fahrradkeller, mehr Infos dazu an der Rezeption.

Feueralarm

Hinter Ihrer Zimmertür finden Sie den Evakuationsplan, der Ihnen zeigt wie Sie Ihr Zimmer beim Brandfall verlassen können. Das Wichtigste in diesem Fall ist, dass Sie die Ruhe bewahren und sich so schnell als möglich auf den Parkplatz begeben. Befolgen Sie den Anweisungen der Mitarbeiter und der Feuerwehr.

Gepäck

Ihr Gepäck kann gratis an der Rezeption aufbewahrt werden.

Geschenkgutschein

Schenken Sie Ihren Freunden einen Geschenkgutschein mit einem persönlichen Gruss. Die Rezeption gibt Ihnen gerne Auskunft.

Kanufahrt auf der Ardèche

Entdecken Sie die Ardèche-schlucht mit dem Kanu! Wir bieten Ihnen Strecken von 8 bis 32 km. Mehr Informationen dazu an der Rezeption oder direkt auf der Homepage http://www.castor-canoe.com/

Kinder

Kinder sind herzlich Willkommen in unserem Hotel. Falls Sie ein Kinderbett benötigen, die Babynahrung wärmen möchten oder eine Wickelmatte brauchen fragen Sie an der Rezeption. Hochstühle sind im Restaurant zu Ihrer Verfügung.

Klimaanlage

1. **Klimaanlage aktivieren**
   Auf den roten Knopf drücken
2. **Nun können Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Temperatur regeln**
3. **Im Sommer ist die Klimaanlage auf den Mode kalt geregelt. Sie können diesen also nicht verstellen! (die Klimaanlage funktionniert sonst nicht)**
4. **Bitte die Fenster geschlossen halten wenn die Klimaanlage läuft und beim Verlassen des Zimmers abschalten!**

Pik-Nik

Planen Sie einen Ausflug in die Natur oder reine längere Wanderung ? Auf Anfrage bereiten wir Ihnen eine Pik-Nik Korb vor.

Produkte aus der Region

Nehmen Sie ein Stück Ardèche mit und verwöhnen Sie Ihre Liebsten :
crème de marron, marrons glacés,
Wein, Olivenöl, Lavendel, Provence- Kräuter, Käse Coucouron, Picodon, Saint Félicien, Pélisonne,…), Caillette (gehacktes Schweinefleisch, gemischt mit Spinat und Krautstielen, Thymian und Rosmarin) oder Wurstwaren

Rauchen

Rauchen in den Zimmern und im Restaurant ist streng verboten. Bitte geniessen Sie Ihre Zigarette auf der Terrasse oder im Park. Bitte fragen Sie nach einem Aschenbecher im Restaurant.

Taxi

Ardèch' Taxi 06 08 16 41 55
Die Rezeption ist Ihnen gerne behilflich ein Taxi zu organisieren.

Städtchen villages de caractères

Labeaume, Balazuc, Vogué, Rochecolombe, Aiguèze,

Sensibilisierung Energieverbrauch

Wir arbeiten an einer Ecolabel Zertifizierung (Wasser, Energie und Abfalltrennung) Einfache Gesten können dazu beitragen :
-legen Sie den Stein in Herzform aufs Waschbecken, wenn Sie die Duschtücher nicht auswechseln möchten.
-Klimaanlagen abschalten, die Wasserhähne gut zu schliessen und das Licht und den Fernseher vor dem Verlassen des Zimmers abzuschalten.

Tresor— Wertsachen

Keine Wertsachen im Zimmer lassen. Ein Tresor steht an der Rezeption zu Ihrer Verfügung.

Tiere

Hunde sind lediglich in den beiden Zimmern im Anbau erlaubt. Hunde sind auf dem Hotelgelände an der Leine zu führen. Pro Hund wird ein Aufpreis von 15€ verrechnet

Wetter

Alle Informationen bezüglich des Wetters, Wind oder Temperatur finden Sie an der Rezeption.

Wifi

Unser Wifi Zugang ist im ganzen Hotel verfügbar und gratis. Um sich zu verbinden wählen Sie «Hotel Savel». Warten Sie bis sich ein Fenster öffnet und klicken Sie auf «je me connecte». Sie sind nun 4 Stunden lang verbunden.

The reception

The reception is opened from 07h00 to 19h00
The VAT is included in the displayed price
The tourist tax is 1.28€ per person and per night.

The rooms

The rooms are available from 3 pm. You have it until the day of departure at 11 o'clock. Spend this time, one night will be charged. Luggage storage is available at reception. We kindly ask you to leave your key on leaving. For any change of your departure date, please notify the reception 24 hours before.

Breakfast

Breakfast is served from 07h30 to 10h00
Breakfast adult : 12€50 / person
breakfast child : 6€50 / person (up to 10 years)

The restaurant

the restaurant is open every evening from 7pm to 9 pm except on Tuesday. We offer every day a different menu with seasonal and regional products. The restaurant is closed during wintertime.

Information from A to Z

Animals

We accept dogs only in our two rooms in the building next to the main house. The dog must be kept on a leash. There is an extra charge for the dog of 15€

Airconditioning

1. start the airconditioning
   press the red button
2. Now you can choose the temperature
3. In Summertime the mode is blocked on cold mode. So don't change the mode (the airco don't works on a other mode!) ❄
4. Please keep the windows closed if you turn the airco on and put it off if you leave the room

Activities

Ardèche is a paradise for outdoor activities. Climbing, caving, via ferrata, canoeing, canyoning, hiking, mountain bike tours, cycling tours, horse riding, karting, fishing, horse riding, caving, quad tours, moto, karting… we have something for everyone. For further information, please inquire at the reception.

Swimming in the river

We have private access to the river Ardèche. Beach equipment is available at the reception. We have beach equipment. Not far from here there are beautiful beaches at the Labeaume, Ibie and also at the Chassezac. Inquire at the reception for further information.

Beautiful villages

Labeaume, Balazuc, Vogué, Rochecolombe, Aiguèze.

Beach towels

At the reception you can ask for some beach towels.

Canoë Tour on the Ardèche

Discover the Ardèche Canyon by canoë !. More information on http://www.castor-canoe.com or at the reception.

Children

Children are welcome in our hotel. If you need a baby's cot or a baby's changing mat, ask the reception. High chairs are available in the restaurant. at the entrance of the hotel we have a treasure chest with toys, playing cards and also pens for drawing.

Doctor

Inform the reception if you need help from a doctor.

Safe — objects of value

No valuables should be left in the rooms. A safe is available at the reception.

Luggage

Your luggage can be left for free at the front desk.

Smoke

Smoking is strictly forbidden in our hotel. Please enjoy your cigarette on the terrace or in our park. Please ask for an ashtray at the restaurant.

In case of fire

Behind the door of your room you will find the fire instructions and the evacuation plan that show you the evacuation path from your room. The most important thing is to stay calm, get out of the hotel car park as quickly as possible and follow the instructions of the employees and firefighters.

Material to iron

if you need material to iron your clothes don't hesitate to contact us. We have the necessary at the reception.

Picnic

Do you plan a nature trip or a hike ? on request we will prepare a picnic basket.

Products of the region

Bring a piece of Ardèche and spoil your loved ones :
cream of chestnut, marrons glacés, wine, olive oil, lavender, herbes de provence, cheese (Coucouron, Picodon, Saint Félicien, Pélisonne,…), caillette (minced meat of pork, mixed wiht spinach, chard, thyme and rosemary)

Raising awareness about energies

We work on an eco-responsible approach (water, energy, tri-selective). Your simple gestures can make a big contribution:
-post the stone on the basin if you don't like that we change your towels daily
-don't forget to turn off the light and airco , close the faucets and turn off the TV when leaving the room

Sights

le Pont d'arc, weekly markets, beautiful typical village, Font vive, cascade gour de la Sompe, cascades du Sautadet

Taxi

Ardèch'Taxi 0033 4 75 39 61 21
the reception assists you for any taxi request

Voucher

Offer your friends and family a gift voucher for the hotel Savel with a personal dedication. More information at the reception.

Wifi

Our Wifi access is available throughout the hotel and free of charge. To connect choose “Hotel Savel”. Wait a little minute and a window would open. You choose “je me connecte” and you are now connected for 4 hours.